

Malayalam (_____)

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Aféierung vu Riten

Zeechen vum Kräiz

Am Numm vum Papp a vum Jong, an
vum Hellege Geesch.

AMNen

Bréiss

D'Grace vun eisem Här Jesus
Christus, an d'Léift vu Gott, an
d'Kommunioun vum Hellege
Geescht sief mat dir all.

A mat Ärem Geesch.

Penitential Act

Bridder (Bridder a Schwëstere),
loosst eis eis Sënnen erkennen,
Riskéiert déi hellgeresch
Geheimnisse ze feieren.

Ech zouginn dem Almighty Gott an
fir Iech, meng Bridder a
Schwëstere, datt ech ganz
gesënnegt hunn, a mengem
Gedanken an a mengem Wierder, an
deem wat ech gemaach hunn an a
wat ech net gemaach hunn, duerch
meng Schold, duerch meng Schold,
duerch meng traureg Schold; Dofir
froen ech geseent Mary jee-Virgin,
all d'Engelen a Hellzen, an du, meng
Bridder a Schwëstere, Fir mech
dem HÄR eise Gott ze bieden.

Malayalam (_____)

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Kann den Almighty Gott
Barmhärzegkeet op eis hunn,
vergiessen eis eis Sënnen, a bréngt
eis fir d'Liewe verléisst.

AMNen

Kryie

Här, barmhärzlech.

Här, barmhärzlech.

Christus, barmhärzlech.

Christus, barmhärzlech.

Här, barmhärzlech.

Här, barmhärzlech.

Grafan

Éier un Gott am héchsten, an op der
Äerd Fridden fir Leit vu gudde
Wëllen. Mir luewen Iech, mir segen
dech, mir schätzen dech, mir
verherrlechen dech, mir soen Iech
Merci fir Är grouss Herrlechkeet, Här
Gott, himmesche Kinnek, O Gott,
allmächtege Papp. Här Jesus
Christus, eenzeg gebuerene Jong,
Här Gott, Lamm vu Gott, Jong vum
Papp, du hues d'Sënnen vun der
Welt ewech, barmhärzlech mat eis;
du hues d'Sënnen vun der Welt
ewech, eis Gebied kréien; du sëtzt
op der rietser Hand vum Papp,
barmhärzlech mat eis. Fir du eleng
sidd den Hellege, du eleng bass den
Här, du eleng bass den
Allerhéchsten, Ëm Gottes Wëllen,
mam Hellege Geesch, an der
Herrlechkeet vu Gott de Papp.
Amen.

Malayalam (_____)

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Sammelen

Loosst eis bieden.

Amen.

Liturgie vum Wuert

Éischt Kéier

D'Wuert vum Här.

Merci Gott.

Verantwortlech psalm

Zweete Liesen

D'Wuert vum Här.

Merci Gott.

Gospel

Den Här sief mat dir.

A mat Ärem Geescht.

Eng Liesung aus dem hellege

Evangelium no N.

Éier fir Iech, O Här

D'Evangelium vum Här.

Lueft Iech, Här Jesus Christus.

Beruffleche Glawen

Ech gleewen un ee Gott, den
Allmächtige Papp, Hiersteller vum
Himmel an Äerd, vun alle Saachen
siichtbar an onsichtbar. Ech gleewen
un een Här Jesus Christus, den
eenzege gebuerene Jong vu Gott,
gebuer vum Papp virun all Alter.
Gott vu Gott, Liicht aus Liicht,
richtege Gott vu richtege Gott,
gebuer, net gemaach,
konsubstantiell mam Papp; duerch

Malayalam (_____)

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

hie gouf alles gemaach. Fir eis
Männer a fir eis Erléisung ass hien
vum Himmel erofgaang, a vum
Hellege Geescht gouf vun der
Muttergottes inkarnéiert, a gouf
Mann. Fir eis Wuel gouf hien ënner
dem Pontius Pilatus gekräizegt, hien
huet den Doud gelidden a gouf
begruewen, an erëm op den drëtten
Dag opgestan am Aklang mat de
Schrëften. Hien ass an den Himmel
eropgaang a sëtzt op der rietser
Hand vum Papp. Hie wäert erëm an
Herrlechkeet kommen fir déi Lieweg
an déi Doudeg ze beurteilen a säi
Räich wäert keen Enn hunn. Ech
gleewen un den Hellege Geescht,
den Här, de Liewensgeber, deen aus
dem Papp an dem Jong erauskënnt,
dee mam Papp an dem Jong
bewonnert a verherrlecht ass, deen
duerch d'Prophéite geschwat huet.
Ech gleewen un eng, helleg,
kathoulesch an apostolesch Kierch.
Ech zouginn eng Daf fir d'Verzeiung
vu Sënnen an ech freeën eis op
d'Operstéiungszeen vun den
Doudegen an d'Liewen vun der
nächster Welt. Amen.

Malayalam (_____)

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Homily

Universal Gebied

Mir bieden dem Här.

Här, lauschtert eis Gebied.

Liturgie vum Eucharistikist

Offertoire

Geseent sief Gott fir ëmmer.

Biet, Bridder (Bridder a
Schwëstere(n)), datt meng Affer an Är
ka fir Gott akzeptabel sinn, den
allmächtege Papp.

Loosst den Här d'Opfer vun Ären
Hänn akzeptéieren fir de Luef an
d'Herrlechkeet vu sengem Numm, fir
eis gutt an d'Wuel vun all senger
helleg Kierch.

Amen.

Eucharistesch Gebied

Den Här sief mat dir.

A mat Ärem Geescht.

Hieft Är Häerzer op.

Mir hiewen se op den Här.

Loosst eis dem Här eise Gott Merci
soen.

Et ass richtig a gerecht.

Helleg, helleg, helleg Här Gott vun
den Hären. Himmel an Äerd si voll
vun Ärer Herrlechkeet. Hosannah
am héchsten. Geseent ass deen,

Malayalam (_____)

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

deen am Numm vum Här kënt.
Hosannah am héchsten.

D'Geheimnis vum Glawen.

Mir proklaméieren Ären Doud, O
Här, a bekennt Är Operstéiungszeen
bis Dir erëm kommt. Oder: Wa mir
dëst Brout iessen an dës Coupe
drénken, mir proklaméieren Ären
Doud, O Här, bis Dir erëm kommt.
Oder: Rett eis, Retter vun der Welt,
fir duerch Äert Kräiz an
Operstéiungszeen du hues eis
befreit.

Amen.

Kommioun Rite

**Op Uerder vum Retter a geformt
duerch göttlech Léier, traue mir ze
soen:**

Eise Papp, deen am Himmel ass,
geheiligt sief däin Numm; däi Räich
komm, däi Wëlle geschéien op der
Äerd wéi et am Himmel ass. Géff eis
haut eist deeglecht Brout, a verzei
eis eis Schrott, wéi mir déi verzeien,
déi géint eis iwurfalen; a féiert eis
net an d'Versuchung, awer befreit
eis vum Béisen.

**Befreit eis, Här, mir bidden, vun all
Béisen, Gnod Fridden an eisen Deeg,
datt, mat der Hëllef vun Ärer**

Malayalam (_____)

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Barmhärzegkeet, mir kënnen
ëmmer fräi vu Sënn sinn a sécher
vun all Nout, wéi mir op déi geseent
Hoffnung waarden an de Komme
vun eisem Retter, Jesus Christus.

Fir d'Kinnekräich, d'Kraaft an
d'Herrlechkeet sinn Är elo a fir
ëmmer.

Här Jesus Christus, deen zu Ären
Apostelen gesot huet: Fridden Ech
loossen dech, mäi Fridden ginn ech
lech, kuckt net op eis Sënnen, awer
op de Glawen vun Ärer Kierch, a
gnädeg hir Fridden an Eenheet ginn
am Aklang mat Ärem Wëllen. Déi
liewen a regéieren fir ëmmer an
ëmmer.

Amen.

De Fridde vum Här ass ëmmer mat
lech.

A mat Ärem Geescht.

Loosst eis géigesäiteg d'Zeeche
vum Fridden ubidden.

Lamm vu Gott, du huelst d'Sënnen
vun der Welt ewech, barmhärzlech
mat eis. Lamm vu Gott, du huelst
d'Sënnen vun der Welt ewech,
barmhärzlech mat eis. Lamm vu
Gott, du huelst d'Sënnen vun der
Welt ewech, schenk eis Fridden.

Malayalam (_____)

Luxembourgish (Lëtzebuergesch)

Kuckt d'Lämmche vu Gott, kuck
deen, deen d'Sënne vun der Welt
ewechhëlt. Geseent sinn déi op
d'Iwwernuechtung vum Lämmche
geruff.

Här, ech sinn net wäert datt Dir
ënner mengem Daach gitt, awer
nëmmen d'Wuert soen a meng Séil
wäert geheelt ginn.

De Kierper (Blutt) vu Christus.

Amen.

Loosst eis bieden.

Amen.

Ofschléissen Riten

Segen

Den Här sief mat dir.

A mat Ärem Geescht.

Kann den allmächtege Gott dech
blesséieren, de Papp, an de Jong, an
den Hellege Geescht.

Amen.

Entloossung

Gitt eraus, d'Mass ass eriwwer.

Oder: Gitt an annoncéiert

d'Evangelium vum Här. Oder: Gitt a
Fridden, verherrlecht den Här mat
Ärem Liewen. Oder: Gitt a Fridden.

Merci Gott.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC